

Dc`nY]Y]bgUhn`]b`B ØfbVYf[.`A Ubb`a]h
< c`n`UhhY`gc f[h`ZØf`5i ZfY[i b[

9]b` ((!Å\ f[Yf`A Ubb`]b`B ØfbVYf[``ÒghY`Y]bYb`Dc`nY]Y]bgUhn
Ui gž`XYf`a]h`Y]bYa`HUgYf`YbXYhYž`U`g`Yf`g]W`k]XYfgYhnhY"

Dc`nY]Y]bgUhn`Ui Z`XYf`GØXk YghhUb[YbhY.`9]b`6`]W`Ui Z`X]Y
< YfUi gZcfXYfi b[Yb`XYf`ÖZZYbh]W`Yb`G]W`Yf`Y]h

J c fZU``i bX`Dc`nY]Y]bgUhn

5a`GUa ghU[UVYbX`_Ua`Yg`Ui Z`XYf`GØXk YghhUb[YbhY`]b`B ØfbVYf[
ni`Y]bYa`Dc`nY]Y]bgUhnž`XYf`j`cb`Y]bYa` ((!Å\ f[Yb`A Ubb
Ui g[Y`Ògh`k`i`fXY`"NYi [Yb`VYf]W`hYhYb`ØVYf`X]Y`Ui Z`XYf`5i hcVU\b
i`a`Yf]ffYbXY`DYfgcbž`X]Y`g]W`U`g`ni`bY`a`YbX`[YZÅ\ f`]W`i`bX
i`bVYfYW`YbVUf`XUfghY`"hY`"6Y]9]bhfYZZYb`XYf`9fa]hh`Yf`VYZUbX
g]W`XYf`A Ubb`]b`i`ba]hhY`VUfYa`?`cbhU`_h`a]h`XYa`J`Yf`_Y`f`i`bX
\`Y`h`Y]bYb`[fc»`Ybž`i`bVY`_UbbhYb`; Y[YbghUbX`]b`XYf`<`UbXž
XYggYb`5fh`ni`bÅW`gh`i`b`_`Uf`k`Uf"

F YU_h]cb`XYf`Dc`nY]`i bX`B`i`hni`b[`j`c`b
<]`Zga]hhY`b

8]Y`6YUa`hYb`XYf`Dc`nY]]bgdY_h]cb`B ØfbVYf[!K`Ygh`k`UfYb
[Ynk`i`b[Ybž`X]Y`GØXk YghhUb[YbhY`]b`VY]XYb` : U\ fhf]W`hi`b[Yb`ni
gdYffYbž`i`a`X]Y`G]hi`Uh]cb`ni`_`cbhfc``]YfYb`"Hfcm`i`a`Y`f`ZUW`Yf
5i`ZcfXYfi`b[Yb`k`Y][YfhY`g]W`XYf`A Ubbž`XYb`; Y[YbghUbX`
k`Y[ni`Y[Yb`cXYf`j`cfni`nY][Yb`" ð`5bVYhfUW`h`XYf
6YXfc`i`b[g`U[Yž`]b`XYf`X]Y`G]W`Yf`Y]h`UbXYfYf
J`Yf`_Y`f`ghY`]bY`a`Yf`Ui`Z`XYa`Gd]Y`ghUbXž`_Ua`gW`]Y»`]W`XYf
9]bgUhn`Y]bYg`HUgYfg`ni`a`HfU[Yb`"Y]b`; YfÅhž`XUg`Y`Y`_hf]gW`Y

æ di `gY`ni f`?cbhfc``Y`Y]bYf`DYfgcb`UV[]Vh"

8 Yf`Ub[Y`K Y[`ni f`8YYg_U`Uh]cb

8]Y`I bhYfghØhmi b[g_fÅZhY`XYg`I G?`A]hhY`ZfUb_Yb`\UhhYb`j cf`XYa
9]bgUhm`XYg`HUgYfg`j Yfgi Wk h`a]h`XYa`A Ubb`ni`_ca`a`i`b]n]YfYb"
8]YgY` ; YgdfÅWk Y`V`]YVYb`YXcWk`YfZc`[`cg" `Nk Uf`k Uf`XYf
; Y[YbghUbXž`XYb`XYf`A Ubb`a]h`g]Wk`ZØ`fhYž`ni bÅWk`gh`i bVY`Ubbhž
gdÅhYf`ghY`hY`g]Wk`\`YfUi`gž`XUgg`Yg`g]Wk`i`a`Y]bY`Yhk`U`%+\$`Wk
`Ub[Y`<c`n`UhhY`\`UbXY`hY" `Gc`Wk Y`I`a`ghÅbXY`nY][Ybž`k]Y`_cdZcg
i`bX`i`bVYfYWk`YbVUf`G]hi`Uh]cbYb`k`YfXYb`_ØbbYbž`]b`XYbYb
DYfgcbYb`i`bhYf`dgmWk]gWk`Ya`8fi`W_`ghY`Yb"

DgmWk]gWk Y` ; Ygi bX`Y]h`]a` :`c`_`i`g

B UWk`XYf` : YghbU`a`Y`k`i`fXY`XYf`A Ubb`j`cb`FYhhi`b[g_fÅZhYb
a`YX]n]b]gWk`i`bhYfgi`Wk`hi`bX`]b`Y]b`?`fUb_Yb`Ui`g[YVfUWk`h`8Yf
J`cfZU``j`YfXYi`h]Wk`h`b]Wk`h`bi`f`X]Y`<`YfUi`gZcfXYfi`b[Ybž`a`]h`XYbYb
X]Y`Dc`]nY]`_cbZfc`bh]Yfhi]ghž`gcbXYfb`Ui`Wk`X]Y`c`Zh`ØVYfgY`YbYb
5gdY`_hY`XYf`dgmWk]gWk`Yb` ; Ygi`bX`Y]h`8Yf`A Ubb`k`i`fXY`Ui`Z[fi`bX
gY]bYg`Ui`ZÅ``][Yb`J`Yf`U`hY`bg`gdÅhYf`]b`Y]bYf` : UWk`_`]b`_
i`bhYf[YVfUWk`h"

6 YXYi hi b[`ZØf`X]Y` ; Ya`Y]bgWk`UZh

Gc`Wk`Y`J`cfZÅ``Y`k`YfZYb` : fU[Yb`Ui`Zž`X]Y`ØVYf`X]Y`i`ba`]hhY`VUFY
; YZU`fYb`U[Y`\]bUi`g[Y`Yb" `G]Y`VYhfYZZYb`X]Y`B`chk`YbX][`_Y]h
Y]bYg`ZÅWk`YbXYW`YbXYb`5XfYgg]YfYbg`dgmWk]gWk`Yf`Dfc`V`Ya`Yž`X]Y
]a`ØZZYb`h]Wk`Yb`F`Ui`a`g]Wk`hVUf`k`YfXYb`_ØbbYb" `8]Y`FYU`_h]cbYb
XYf`Dc`]nY]`Ui`Zgc`Wk`Y`5i`gbU`a`Yg]hi`Uh]cbYb`g]bX`Yb`hgWk`Y]XYbX
ZØf`X]Y`G]Wk`Yf`Y]h`XYf` ; Ya`Y]bgWk`UZhž`YfZcfXYfb`UVYf`Ui`Wk`Y]b
gYbg]V`Yg`J`cf[Y`Yb`i`bX` : UWk`k`]ggYb`]a`I`a`[Ub[`a`]h`dgmWk]gWk
VY`UghY`hYb`A`YbgWk`Yb"

6Ygi WYb'G]Y'i bg'Ui Z'b!U["XY